



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2020 m. rugpjūčio 27 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2020/0177 (NLE)

10306/20
ADD 1

WTO 142
UD 158
COASI 100

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2020 m. rugpjūčio 24 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENIUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2020) 376 final - ANNEX
Dalykas:	Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimu įsteigtame Muitinių komitete, dėl Protokolo dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų 27 straipsnio taikymo rekomendacijos PRIEDAS

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2020) 376 final - ANNEX.

Priedama: COM(2020) 376 final - ANNEX



Briuselis, 2020 08 14
COM(2020) 376 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimu įsteigame Muitinių komitete, dėl Protokolo dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų 27 straipsnio taikymo rekomendacijos

**2020 M. XXX EUROPOS SĄJUNGOS BEI JOS VALSTYBIŲ NARIŲ IR KORĖJOS RESPUBLIKOS
LAISVOSIOS PREKYBOS SUSITARIMU ĮSTEIGTO MUITINIŲ KOMITETO
REKOMENDACIJA NR. 1/2020**

**dėl Protokolo dėl sąvokos „Produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio
bendradarbiavimo metodų 27 straipsnio taikymo**

MUITINIŲ KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 15.2 straipsnio 1 dalies c punktą ir 6.16 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

- (1) Susitarimo Protokolo dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų (toliau – Protokolas) 27 straipsnyje nustatyta kilmės įrodymų tikrinimo tvarka, visų pirma jame nustatytos importuojančios ir eksportuojančios Šalies muitinių užduotys ir atsakomybė;
- (2) Europos Sąjunga ir Korėjos Respublika (toliau – Šalys) nustatė, kad būtina pasiekti bendrą sutarimą dėl pagrindinių Protokolo 27 straipsnyje nustatytos tikrinimo tvarkos ypatybių ir įvairių tos tvarkos etapų; toks bendras sutarimas turėtų būti naudingas už kilmės taisyklių laikymosi užtikrinimą atsakingoms kiekvienos Šalies muitinėms ir turėtų padėti užtikrinti vienodų sąlygų taikymą tikrinamiems ūkinės veiklos vykdytojams kiekvienoje Šalyje;
- (3) pagal Susitarimo 6.16 straipsnio 5 dalį Muitinių komitetas yra įgaliotas rengti rekomendacijas, kurios, jo manymu, yra būtinos siekiant bendrų tikslų ir tinkamo Protokole nustatytų mechanizmų veikimo. Šalys nusprendė, kad tikslinga parengti tokias bendro sutarimo dėl Protokolo 27 straipsnio nuostatų ir tinkamo jų įgyvendinimo rekomendacijas,

REKOMENDUOJA:

1. Pagrindinės tikrinimo tvarkos ypatybės

- (1) Pagrindinės 27 straipsnyje nustatytos tikrinimo tvarkos ypatybės yra dvejopos: tai yra netiesioginio tikrinimo sistema, grindžiama Šalių muitinių tarpusavio pasitikėjimu.

- (2) Netiesioginis tikrinimas reiškia, kad importuojančios Šalies muitinės pačios neatlieka patikrinimo, o siunčia prašymą atlikti patikrinimą eksportuojančios Šalies muitinėms; būtent tos muitinės, susisiekusios su eksportuotoju, ir turi atlikti patikrinimą. Patikrinimo rezultatus eksportuojančios Šalies muitinės perduoda importuojančios Šalies muitinėms. Taip yra todėl, kad eksportuojančios Šalies, kurioje surašomas kilmės įrodymas (kilmės deklaracija), muitinės gali geriausiai patikrinti tą įrodymą dėl artimo ryšio su eksportuotoju (eksportuotojo veiklos ir ankstesnių operacijų išmanymo, lengvos prieigos prie informacijos, nacionalinės apskaitos sistemos išmanymo, kalbinių kliūčių nebuvimo). Todėl būtent eksportuojančios Šalies muitinės pagal taikomas kilmės taisykles turi nustatyti, ar nagrinėjamieji produktai turi kilmės statusą.
- (3) Kilmės įrodymų tikrinimas bus grindžiamas Šalių muitinių tarpusavio pasitikėjimu. Tarpusavio pasitikėjimas reiškia, kad eksportuojančios Šalies muitinės turėtų nuodugniai patikrinti aspektus, apie kuriuos pranešė importuojančios Šalies muitinės, ir šio patikrinimo rezultatus perduoti importuojančios Šalies muitinėms, kurios remiasi eksportuojančios Šalies muitinių atlikto darbo rezultatais. Tačiau importuojančios Šalies muitinės vis dėlto turi teisę prašyti eksportuojančios Šalies pateikti papildomos informacijos, jei, jų manymu, atsakymas nėra pakankamai išsamus arba iš jo neįmanoma suprasti eksportuojančios Šalies pozicijos. Išsamesnė informacija apie tai, dėl kokios informacijos importuojanti Šalis gali kreiptis į eksportuojančią Šalį, išdėstyta 2.4.2 skirsnyje („Išvados ir faktai“) ir 2.4.3 skirsnyje („Pakankama informacija“).

2. Įvairūs tikrinimo tvarkos etapai

2.1. Prašymo atlikti patikrinimą teikimas

- (4) Importuojančios Šalies muitinės gali pateikti prašymą atlikti kilmės įrodymų paskesnį tikrinimą, jeigu joms kyla pagrįstų abejonių dėl:
- dokumentų autentiškumo (pavyzdžiui, turi abejonių dėl to, ar importuotojas arba eksportuotojas, siekdamas pasinaudoti lengvatine kilme, nėra suklastojęs sąskaitos faktūros, kurioje surašyta kilmės deklaracija);
 - produktų kilmės statuso (pavyzdžiui, turi abejonių dėl to, ar produktai atitinka Protokolo II priede nustatytus kilmės suteikimo kriterijus (toliau – konkreitiems produktams taikomos taisyklės)

arba

- kitų Protokolo reikalavimų, susijusių su kilmės įrodymais, vykdymo (pavyzdžiui, turi abejonių dėl to, ar eksportuotojas turėjo ar tebeturi patvirtinto eksportuotojo statusą).

- (5) Prašymą atlikti patikrinimą importuojančios Šalies muitinės gali pateikti ne tik tais atvejais, kai joms kyla pagrįstų abejonių dėl pirmiau minėtų aspektų, bet ir atsitiktinai pasirinktais atvejais. Prie tokių atvejų priskiriami atvejai, nesusiję su pirmiau nurodytais 3 aspektais, dėl kurių kilo pagrįstų abejonių.

2.2. Prašymo atlikti patikrinimą siuntimas

- (6) Prašymą atlikti patikrinimą importuojančios Šalies muitinės turi nusiųsti už kilmės įrodymų tikrinimą atsakingoms eksportuojančios Šalies muitinėms. Prašyme nurodoma, ar jis teikiamas dėl atsitiktinai pasirinktų atvejų, ar dėl to, kad kilo pagrįstų abejonių. 27 straipsnio 3 dalyje nustatyta, kad prašyme prireikus nurodomos bendro tyrimo priežastys.
- (7) Tai, kad nurodomos tyrimo priežastys, eksportuojančios Šalies muitinėms padeda prašymą išnagrinėti efektyviausiai tiek išlaidų, tiek administracinės naštos atžvilgiu.
- (8) Kita vertus, jeigu importuojančios Šalies muitinės prašo atlikti patikrinimą atsitiktine tvarka, jos neprivalo nurodyti tyrimo priežasties.
- (9) Tačiau pagal 27 straipsnio 3 dalį eksportuojančios Šalies muitinėms turėtų būti siunčiami produktų, dėl kurių atliekamas tyrimas, kilmės įrodymai arba šių dokumentų kopijos.

2.3. Patikrinimo atlikimas

- (10) Taikant netiesioginio tikrinimo sistemą, už eksportuojančios Šalies eksportuotojų surašytų kilmės įrodymų patikrinimą atsakingos eksportuojančios Šalies muitinės. Tačiau pagal 27 straipsnio 8 dalį (dėl išsamesnės informacijos žr. 2.9 skirsnį „Bendras tyrimas“) importuojančios Šalies muitinės tam tikromis sąlygomis gali dalyvauti atliekant patikrinimą eksportuojančios Šalies teritorijoje.
- (11) Tais atvejais, kai turi būti tikrinami importuotojo pateikti kilmės įrodymai, importuojančios Šalies muitinės eksportuojančios Šalies muitinėms pateikia prašymą atlikti patikrinimą. Importuojančios Šalies muitinės neprašys importuotojo, kad šis pats pasirūpintų, jog eksportuotojas pateiktų 2.4.2 ir 2.4.3 skirsniuose nurodytą informaciją.
- (12) Be to, 27 straipsnio nuostatose nenumatyta, kad importuojančios Šalies muitinės tiesiogiai kreiptųsi į eksportuotojus reikalaujamos pateikti joms duomenis ar informaciją.

(13) Tačiau šiomis nuostatomis neužkertamas kelias abiejų Šalių importuotojams ir eksportuotojams abipusiu sutarimu ir savanoriškai keistis duomenimis arba informacija ir juos pateikti importuojančios Šalies muitinėms. Keitimasis tokiais duomenimis arba jų teikimas nėra privalomas, todėl bet koks atsisakymas pateikti informaciją negali būti laikomas pagrindu atsisakyti suteikti lengvatą be patikrinimo. Tai nėra tikrinimo proceso dalis.

(14) Pagal 13 straipsnį pateikti tiesioginio vežimo įrodymai nebus laikomi kilmės įrodymais, todėl jie nebus tikrinami pagal 27 straipsnį tikrinant kilmės įrodymus.

2.4. Patikrinimo rezultatų apdorojimas

(15) Eksportuojančios Šalies muitinės importuojančios Šalies muitinėms kuo greičiau praneš apie patikrinimo rezultatus, įskaitant išvadas ir faktus. Visų pirma, eksportuojančios Šalies muitinės į prašymus patikrinti patvirtinto eksportuotojo statuso galiojimą turėtų atsakyti per kuo trumpesnę laiką.

2.4.1. Pagalbinės bendravimo priemonės

(16) Prašymus atlikti patikrinimą ir pranešimus apie jo rezultatus abiejų Šalių muitinės vienos kitoms siųs įprastu paštu. Be to, kad galėtų greitai susisiekti ir užtikrinti, kad prašymai arba atsakymai pasiektų adresatą atitinkamoje Šalyje, abiejų Šalių muitinės gali naudoti pagalbines priemones, pavyzdžiui, elektroninį paštą.

2.4.2. Išvados ir faktai

(17) Sąvoka „išvados ir faktai“ reiškia, kad eksportuojančios Šalies muitinių pateiktame atsakyme į prašymą atlikti patikrinimą bus pateikta tam tikra informacija apie jų atliktą tikrinimo procedūrą. Išvados ir faktai apima tik šiuos elementus:

- išvadą dėl dokumentų autentiškumo, nagrinėjamųjų produktų kilmės statuso arba kitų Protokolo reikalavimų įvykdymo;
- tikrinamo produkto aprašymą ir tarifinį klasifikavimą, susijusį su kilmės taisyklės taikymu,

taip pat

- informaciją apie tikrinimo procedūros atlikimo būdą (laiką ir metodus).

2.4.3. Pakankama informacija

- (18) Tais atvejais, kai patikrinimai bus atliekami atsitiktine tvarka, importuojančios Šalies muitinės neprašys eksportuojančios Šalies muitinių daugiau informacijos, nei nurodyta 2.4.2 skirsnyje („Išvados ir faktai“).
- (19) Jei patikrinimas atliekamas kilus pagrįstų abejonių ir jei importuojančios Šalies kompetentingos institucijos mano, kad eksportuojančios Šalies muitinių pateiktos informacijos nepakanka dokumentų autentiškumui arba tikrajai produktų kilmei nustatyti, importuojančios Šalies muitinės gali prašyti eksportuojančios Šalies muitinių pateikti papildomos informacijos. Gali būti prašoma pateikti tik šią papildomą informaciją:
- jeigu kilmės kriterijus buvo „gautas tik Šalyje“, – taikytiną kategoriją (kaip antai nuėmimas, iškasimas, sužvejojimas ir gamybos vieta);
 - jei kilmės kriterijus buvo pagrįstas vertės metodu, – galutinio produkto vertę ir visų jo gamybai panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertę;
 - jei kilmės kriterijus buvo pagrįstas tarifinės klasifikacijos pakeitimais, – visų kilmės statuso neturinčių medžiagų sąrašą, įskaitant jų tarifinę klasifikaciją (2, 4 arba 6 skaitmenų formatu, priklausomai nuo kilmės kriterijų);
 - jei kilmės kriterijus buvo pagrįstas mase, – galutinio produkto masę ir galutinio produkto gamybai panaudotų atitinkamų kilmės statuso neturinčių medžiagų masę;
 - jei kilmės kriterijus buvo pagrįstas specialiu perdirbimu, – to specialaus perdirbimo aprašymą, dėl kurio tas konkretus produktas įgijo kilmės statusą, ir,
 - kai taikoma leidžiamo nuokrypio taisyklė, – galutinių produktų vertę arba masę ir kilmės statuso neturinčių medžiagų, panaudotų galutiniams produktams gaminti, vertę arba masę.
- (20) Jei atsakyme nėra pateikta minėtos pakankamos informacijos, kad importuojančios Šalies muitinės galėtų nustatyti atitinkamų dokumentų autentiškumą arba tikrąją produktų kilmę, prašymą pateikusios muitinės atsisako suteikti lengvatą, išskyrus ypatingus atvejus (žr. 2.7 skirsnį „Ypatingi atvejai“).
- (21) Eksportuojančios Šalies muitinės importuojančios Šalies muitinėms neperduos konfidencialios informacijos, kurią atskleidus, eksportuotojo nuomone, galėtų kilti pavojus jo komerciniams interesams. Konfidencialios informacijos neatskleidimas savaime nebus laikomas pagrindu, kuriuo remdamosi importuojančios Šalies muitinės atsisakytų suteikti lengvatą, jeigu eksportuojančios Šalies muitinės nurodys konfidencialios informacijos neperdavimo priežastis ir importuojančios Šalies muitinėms priimtinu būdu įrodys prekės kilmės statusą.

2.5. Atsakymo į prašymą atlikti patikrinimą pateikimo terminas

- (22) 27 straipsnio 6 dalyje nustatyta, kad apie patikrinimo rezultatus turi būti pranešama kuo greičiau.
- (23) 27 straipsnio 7 dalyje nustatyta, kad importuojanti Šalis iš esmės turėtų atsisakyti suteikti lengvatą, tačiau tik tuo atveju, jei vienu metu tenkinamos 2 sąlygos:
- prašymas atlikti patikrinimą buvo pateiktas kilus pagrįstų abejonių
 - ir
 - per 10 mėnesių nuo prašymo atlikti patikrinimą negauta jokio atsakymo arba atsakyme nepakanka informacijos atitinkamo dokumento autentiškumui arba tikrajai produktų kilmei nustatyti.
- (24) Ši nuostata reiškia, kad atsitiktine tvarka atrinktais patikrinti atvejais importuojanti Šalis negali atsisakyti suteikti lengvatos, jei negavo eksportuojančios Šalies atsakymo.

2.5.1. Terminas atsitiktinio patikrinimo atveju

- (25) Eksportuojančios Šalies muitinės dės visas pastangas, kad į prašymus atlikti atsitiktinį patikrinimą atsakytų per 12 mėnesių terminą. Tačiau, kadangi 27 straipsnyje nenustatytas atsitiktinio tikrinimo terminas, importuojančios Šalies muitinės neatsisakys suteikti lengvatos tik dėl to, kad eksportuojančios Šalies muitinė per 12 mėnesių terminą nepateikė atsakymo į prašymą atlikti atsitiktinį patikrinimą.

2.5.2. Terminas patikrinimo dėl pagrįstų abejonių atveju

- (26) Tais atvejais, kai tikrinama kilus pagrįstų abejonių, importuojanti Šalis atsisako suteikti lengvatą, jei per 10 mėnesius nuo prašymo atlikti patikrinimą negaunama atsakymo, išskyrus ypatingus atvejus.

2.6. Rezultatų panaikinimas

- (27) Eksportuojančios Šalies muitinės gali išimties tvarka panaikinti patikrinimo rezultatus. Pirminis atsakymas galės būti panaikintas per 10 mėnesių nuo prašymo atlikti patikrinimą pateikimo dienos.

2.7. Ypatingi atvejai

- (28) Tačiau, net jei įvykdytos dvi pirmiau nurodytos atsisakymo suteikti lengvatą sąlygos, 27 straipsnio 7 dalyje nustatyta, kad lengvatinį režimą vis dar galima taikyti naudojantis išlyga dėl ypatingų atvejų.

- (29) Iš tiesų, importuojanti Šalis tebeturi galimybę savo nuožiūra nuspręsti, kad yra ypatingų atvejų, kurių pagrindu nebūtų atsisakyta suteikti lengvatos.
- (30) Ypatingi atvejai, visų pirma, yra šie:
- eksportuojanti Šalis negali atsakyti į importuojančios Šalies pateiktą prašymą atlikti patikrinimą, jeigu:
 - a) dėl nelaimingų atsitikimų, kurių eksportuotojas negalėjo pagrįstai numatyti, pavyzdžiui, gaisro, potvynių ar kitų gaivalinių nelaimių, taip pat karo, riaušių, teroristinių išpuolių, streiko ir pan., buvo prarasti visi arba dalis kilmės patvirtinamųjų dokumentų arba vėluojama juos pateikti; arba
 - b) atsakymą vėluota pateikti dėl nekontroliuojamų priežasčių, pavyzdžiui, dėl administracinės arba teisminės apeliacijos procedūros, numatytos Šalies įstatymuose ir kituose teisės aktuose, nors eksportuotojas ir eksportuojančios Šalies muitinės ėmėsi tinkamų priemonių, kad įvykdytų įsipareigojimus pagal šį Protokolą;
 - buvo nustatyta, kad prašymas arba atsakymas į prašymą nepasiekė savo adresato dėl susijusių valdžios institucijų padarytų klaidų;
 - prašymas arba atsakymas į prašymą atlikti patikrinimą nebuvo įteiktas dėl problemų, susijusių su bendravimo kanalais (pavyzdžiui, už patikrinimą atsakingo asmens adreso pasikeitimo, dėl pašto tarnybų padarytų administracinių klaidų grąžintų laiškų ir t. t.).

2.8. Priminimas

- (31) Jei atsakymo dar negauta, rekomenduojama, kad importuojančios Šalies muitinės nusiųstų eksportuojančiai Šaliai priminimą iki 10 mėnesių termino pabaigos.
- (32) Rekomenduojama, kad eksportuojančios Šalies muitinės, kurios negali pateikti atsakymo per 10 mėnesių terminą, apie tai informuotų prašymą pateikusias muitines prieš pasibaigiant terminui, taip pat nurodytų papildomą tikrinimo procedūros trukmę ir vėlavimo pateikti atsakymą priežastį.

2.9. Bendras tyrimas

- (33) 27 straipsnio 8 dalyje nustatyta, kad importuojanti Šalis gali dalyvauti eksportuojančios Šalies muitinėms atliekant kilmės patikrinimą ir kad tokiu atveju abi Šalys, siekdamos patenkinti importuojančios Šalies prašymą dalyvauti atliekant patikrinimą, vadovausis Protokolo dėl administracinės tarpusavio pagalbos muitinės veiklos srityje (toliau – Protokolas dėl administracinės tarpusavio pagalbos) 7 straipsniu. Tokiais atvejais taikomos 7 straipsnyje nustatytos sąlygos. Visų pirma, Protokolo dėl administracinės tarpusavio

pagalbos 7 straipsnio 4 dalyje nustatyta, kad eksportuojančios Šalies teritorijoje atliekamuose tyrimuose gali dalyvauti tik tinkamai įgalioti importuojančios Šalies pareigūnai ir kad bendro tyrimo sąlygas nustato eksportuojanti Šalis.

Priimta xxx, 2020 m. xxx

ES ir Korėjos muitinių komiteto vardu

Europos Sąjungos vardu

Korėjos Respublikos vardu
